



НЕИЗВЕСТНЫЕ СТРАНИЦЫ ПЕРЕПИСКИ А. О. КОВАЛЕВСКОГО  
С НЕАПОЛИТАНСКОЙ ЗООЛОГИЧЕСКОЙ СТАНЦИЕЙ

В архиве Неаполитанской Зоологической станции хранятся неопубликованные письма выдающегося русского биолога А. О. Ковалевского к сотрудникам этой станции, перевод которых с немецкого выполнен одним из авторов (Е. Р.) данной заметки.

Письма директору НЗС Антону Дорну.

А, 1881, К (L 476)  
Марсель, Научный факультет  
31 октября 1881 г.

Уважаемый господин доктор!

После получения Вашего письма от прошедшего мая, я обратился в Министерство и получил разрешение от 1/13 ноября побыть некоторое время на Вашей станции. Кроме всего, я отправился в Марсель для того, чтобы продолжить исследования брахиопод. Теперь я занят Argiopa, брахиопод здесь не имеется, по крайней мере, я всеми способами попытался поставить их на мой депозит. Из Вашего второго каталога вижу я уже ... (оба я уже видел собственными глазами), и Tenbritala на станции имеется, но меня интересует особенно, имеются ли также в Crania?

Как обстоят дела с Zyrhen в Неаполе? В последнее время я об этом много слышал.

С уважением,

А. Ковалевский.

А, 1882, К  
(M, 51; L 1493)  
25 января 1882 г.  
Вилла Франко

Уважаемый господин доктор!

Мне выпала честь сообщить Вам, что я, к моему величайшему огорчению, в этом году не смогу приехать к Вам в Неаполь, следовательно, не смогу поработать на Вашей станции. Попрошу поставить в известность об этом Министерство.

С глубоким уважением,

А. Ковалевский.

А, 1889, К (№ 374)  
31. XII. 1889 г.

Глубокоуважаемый коллега,

со времени своего прибытия в Неаполь я заметил (или мне так показалось), что Ваше отношение ко мне вызывает тень недоверия, я не могу сказать точно, но имеется недоброжелательность, что меня глубоко беспокоит и много неприятных часов доставляет. Но я могу объяснить почву этих отношений и боюсь, что я без умысла что-нибудь видел, читал, что Вам не понравилось. Но так как я имею большое уважение к Вам лично, и ко всей Вашей деятельности, то я решил вместо длительного непонимания дружески просить Вас сказать мне искренне, что я собственно совершил и в таком случае, что я должен сделать, чтобы вновь завоевать Ваше прежнее дружеское отношение. Это письмо доказывает уже, с каким доверием я к Вам отношусь и Ваше отношение высоко ценю, и надеюсь, что Вы уделите мне четверть часа для того, чтобы выровнять ситуацию.

Ваш совсем забытый,

А. Ковалевский.

А, 1895, К (№ 153)  
19 апреля 1895 г.  
Вилла Франко

Глубокоуважаемый господин коллега,  
искренне прошу о прощении, что я Вам сразу же не ответил на Ваше дружеское письмо. Дела обстояли неопределенно, я не мог узнать ничего, только перед моим отъездом в Петербург я узнал, что были опрошены университеты для сохранения второго визита... и теперь, несмотря ни на что, сохранения моей ставки некоторое время непосредственно в Министерстве и других университетах Академии наук.

Сердечно благодарю за Ваше участие.  
Ваш

А. Ковалевский

P. S. Теперь у Вас есть много русских...

**Письма сотруднику НЗС Паулю Мейеру.**

А, Paul Mayer, K Vana  
Смела, Провинция Киев  
22/7 1886 г.

Уважаемый господин доктор.

Господин Коротнев сказал мне, что у Вас на зоологической станции используется особенный аппарат для окрашивания на объект несущих наклеенных разрезах. Аппарат должен состоять из ряда сосудов, в которые погружают несущий объект ... (behafs) для окрашивания, осушения и т. д. Я хотел бы заказать два или три таких прибора для нашей лаборатории и хотел бы просить Вас изыскать возможность сообщить мне, где могут быть такие.

Далее я хотел бы также иметь два небольших (Blech resp. Kupfen) прибора (печи) для заключения ... в расплавленном парафине. Если бы было возможно заказать непосредственно их для нашей Одесской зооанатомической лаборатории и выслать почтой, я был бы Вам, уважаемый господин доктор, очень признателен.

Ваш глубокоуважающий Вас,

А. Ковалевский.

P. S. Мечников шлет Вам дружеские приветы.

23/7 (B) Должны аппараты для окрашивания там делать бортики или брать цилиндрической формы. Wafsenbuder или Юнг, или прямо заказчик Неаполь ...

А, Paul Mayer, K (5/8)  
Смела  
18/30 июля 1886 г.

Глубокоуважаемый господин доктор.

Разрешите мне сердечно поблагодарить Вас за Ваше дружеское письмо. Ванну я закажу у Р. Юнга и аппарат для окрашивания разрезов я сделаю (сконструирую) сам по Вашим данным.

Глубокоуважающий Вас,

А. Ковалевский.

А, Paul Mayer, K (1/192)  
7/18. XII. 1892 г.  
Петербург

Глубокоуважаемый господин коллега.

Ваше послание от 11/12 я получил недавно и 4 таблицы, касающиеся одного Вашего сочинения, я смогу Вам их скоро выслать. Таблицы, как пишут в Москву, уже давно готовы, но хочу разрешить некоторые возникшие недоразумения. Я писал, что некоторые такие же плохие .... Вскоре такие же получу и Вам напишу. Я Вам благодарен за пересылку, за такое ценное сочинение кармина. Я тот час же заказал Ваш кармин у Мерка, сообщаю ...

Результаты, как Вы это в Вашем сочинении правильно предполагаете, совершенно другие, чем в работе с обычным веществом, но при этом достаточно сложные. ... Вообще я продолжаю дальше и также многократно определенные выводы показывать сейчас на полученном веществе. Я должен просить прощения, так как я еще не ответил на письмо господина Антипа, которое получил от Вас. Письмо было от 2 июля, а я приехал в

## **ХРОНИКА И ИНФОРМАЦИЯ**

---

Петербург 15/27 октября, когда я письмо действительно получил. Письменное сочинение господина Антипа скоро перешлю, думаю, что будет не очень поздно.

Die Lirkea, которую я нашел на Капри, будет разрезана для Неаполя на куски и разрезанные кусочки будут также сохранены по ТО предложениям. Если господину Антипа нужны такие, я ему с удовольствием вышлю ... Господин Бучино К. из Одессы уже давно ищет возможность Nebalien с ... иметь. Могли бы, возможно, у Вас на станции быть такие, само собой разумеется, я не утверждаю.

Попросите господина профессора Дорна мне кое-что подготовить.

С наилучшими приветами,

А. Ковалевский.

P. S. Лето принесло мне общество с Мечниковым, он и его жена передают Вам приветы.

А, Paul Mayer, K Vana

14/26 декабря 1892 г.

Санкт-Петербург

Уважаемый господин доктор.

При этом пересылаю я Вам 4 рисованные таблицы к своему сочинению по московским окрестностям. Я также вложил некоторые оригиналы перепечатки, которые, действительно, плоховато выполнены. Очевидно, таблицы для литографии были бы утверждены, но редакция не спрашивая меня, в конце концов, последовала Министерству.

С уважением и дружбой,

А. Ковалевский.

Авторы надеются, что данные письма дополнят картину сотрудничества А. О. Ковалевского с неаполитанскими учёными и раскроют более полно его личные качества. Особую признательность они выражают работникам архива Неаполитанской зоологической станции д-ру К. Гребен и Ф. де Сиво, оказавшим содействие в данном исследовании.

**В. М. Юрахно**, канд. биол. наук, с. н. с.,

**Е. А. Рисик**, вед. библиотекарь

(Институт биологии южных морей им. А. О. Ковалевского НАН Украины,  
Севастополь, Украина)